



Pre-Amplifier  
Preamplificador  
前級擴大機

# C-5000

English

Español

繁體中文

Safety Brochure  
Folleto de seguridad  
安全手冊

# PRECAUTIONS

## PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE. BE SURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

The precautions listed below are to prevent risk of harm to the user and others, as well as to prevent property damage, and to help the user use this unit properly and safely. Be sure to follow these instructions.

After reading this manual, be sure to keep it in a safe place where it can be referenced at any time.

- Be sure to request inspections or repairs from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.
- Yamaha cannot be held responsible for injury to you or damage of the products caused by improper use or modifications to the unit.
- This product is for ordinary homes. Do not use for applications requiring high reliability, such as managing lives, health care or high-value assets.



## WARNING

This content indicates “risk of serious injury or death.”

### If you notice any abnormality

- If any of the following abnormalities occur, immediately turn off the power and disconnect the power plug.
  - The power cord/plug is damaged.
  - An unusual smell, unusual sound or smoke is emitted from the unit.
  - Foreign material or water gets into the interior of the unit.
  - There is a loss of sound during use.
  - There is a crack or damage in the unit.

Continued use could cause electric shocks, a fire, or malfunctions. Immediately request an inspection or repair from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.

### Power supply

- Do not do anything that could damage the power cord.
    - Do not place it near a heater.
    - Do not bend it excessively or alter it.
    - Do not scratch it.
    - Do not place it under a heavy object.
- Using the power cord with the core of the cord exposed could cause electric shocks or a fire.

- Do not touch the power plug or cord if there is a chance of lightning. Failure to observe this may cause electric shocks.
- Use this unit with the power supply voltage printed on it. Failure to connect to an appropriate AC outlet may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
- Be sure to use the supplied power cord. Also, do not use the supplied power cord for other units. Failure to observe the above may cause a fire, burns, or malfunctions.
- Check the electric plug periodically and remove any dirt or dust which may have accumulated on it. Failure to observe this may cause a fire or electric shocks.
- When setting up the unit, make sure that the AC outlet you are using is easily accessible. If some trouble or malfunction occurs, immediately turn off the power switch and disconnect the plug from the AC outlet. Even when the power switch is turned off, as long as the power cord is not unplugged from the wall AC outlet, the unit will not be disconnected from the power source.
- If you hear thunder or suspect approaching lightning, quickly turn off the power switch and pull the power plug from the AC outlet. Failure to observe this may cause a fire or malfunctions.
- If not using the unit for long periods of time, be sure to pull the power plug from the AC outlet. Failure to observe this may cause a fire or malfunctions.

### Do not disassemble

- Do not disassemble or modify this unit. Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, injury, or malfunctions.

### Water warning

- Do not expose the unit to rain, use it near water or in damp or wet conditions, or place on it any containers (such as vases, bottles or glasses) containing liquids which might spill into any openings or places where water may drop. A liquid such as water getting into the unit may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
- Never insert or remove an electric plug with wet hands. Do not handle this unit with wet hands. Failure to observe this may cause electric shocks or malfunctions.

### Fire warning

- Do not place any burning items or open flames near the unit, since they may cause a fire.

### Maintenance and care

- Do not use aerosols or spray-type chemicals that contain combustible gas for cleaning or lubrication. The combustible gas will remain inside the unit, which may cause explosion or fire.

## Handling caution

---

- Be careful not to drop or apply strong impact to this unit. Failure to observe this may cause electric shocks, a fire, or malfunctions.

## Battery use

---

- Do not disassemble a battery. If the contents of the battery get on your hands or in your eyes, it can cause blindness or chemical burns. Doing so may result in the battery bursting, causing a fire or injury.
- Do not dispose of a battery in fire.
- Do not expose the battery to conditions of extreme low air pressure, cold or heat (such as in direct sunlight or a fire) or excessive dust or humidity. Doing so may result in the battery bursting, causing a fire or injury.
- Do not attempt to recharge batteries that are not intended to be charged. Charging could cause the battery to burst or leak, which can cause blindness, chemical burns, or injury.
- If the batteries do leak, avoid contact with the leaked fluid. If the battery fluid should come in contact with your eyes, mouth, or skin, wash immediately with water and consult a doctor. Battery fluid is corrosive and may possibly cause loss of sight or chemical burns.



## CAUTION

---

This content indicates “risk of injury.”

## Power supply

---

- Do not use an AC outlet where the power plug fits loosely when inserted. Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, or burns.
- When removing the electric plug from the unit or an AC outlet, always hold the plug itself and not the cord. Pulling by the cord can damage it and cause electric shocks or a fire.
- Insert the power plug firmly all the way into the AC outlet. Using the unit when it is not plugged in sufficiently can cause dust to accumulate on the plug, causing a fire or burns.

## Installation

---

- Do not place the unit in an unstable position where it might accidentally drop or fall over and cause injuries.
- When installing this unit, do not obstruct heat dissipation.
  - Do not cover it with any cloth.
  - Do not install it on a carpet or rug.
  - Do not block this unit's ventilation holes (cooling slits).
  - Make sure the top surface faces up; do not install on its sides or upside down.
  - Do not use the device in a confined, poorly-ventilated location.

This unit has ventilation holes on the top to prevent the internal temperature from becoming too high. Failure to

observe the above may trap heat inside the unit, causing a fire or malfunctions. Ensure that there is adequate space around the unit: at least 7 cm (2-3/4 in) on top, 2 cm (3/4 in) on the sides, and 2 cm (3/4 in) on the rear.

- Do not install the unit in places where it may come into contact with corrosive gases or salt air or places that have excessive smoke or steam. Doing so may result in malfunction.
- Avoid being near the unit during a disaster, such as an earthquake. Since the unit may turn over or fall and cause injury, quickly move away from the unit and go to a safe place.
- When transporting or moving the unit always use two or more people. Attempting to lift the unit by yourself may damage your back, result in other injury, or cause damage to the unit itself.
- Before moving this unit, be sure to turn off the power switch and disconnect all connection cables. Failure to observe this may damage the cables or cause you or someone else to trip and fall.

## Hearing loss

---

- Do not use headphones for a long period of time at a high or uncomfortable volume level, since this can cause permanent hearing loss. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, consult a physician.
- Before connecting the unit to other devices, turn off the power for all devices. Also, before turning the power of all devices on or off, make sure that all volume levels are set to the minimum. Failing to do so may result in hearing loss, electric shock, or device damage.

## Maintenance

---

- Remove the power plug from the AC outlet before cleaning the unit. Failure to observe this may cause electric shocks.

## Handling caution

---

- Do not insert foreign materials such as metal or paper into the ventilation holes of this unit. Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
- Keep small parts out of the reach of infants. Your children may accidentally swallow them.
- Do not do the following:
  - stand on or sit on the equipment.
  - put heavy items on top of the equipment.
  - place the equipment in a stack.
  - apply unreasonable force to buttons, switches, input/output terminals, etc.
 Failure to observe this may cause injuries or damage to the equipment.
- Avoid pulling the connected cables to prevent injuries or damage to the unit by causing it to fall.
- Do not operate the unit if the sound is distorting. Prolonged use in this condition could cause overheating and result in fire.

## Battery use

---

- Do not use batteries other than specified batteries. Doing so cause fire, burns, or inflammation due to leakage.
- Do not use new batteries together with old ones. Using new ones with old ones could cause a fire, burns, or inflammation due to fluid leaks.
- Do not mix battery types, such as alkaline batteries with manganese batteries, or batteries from different makers, or different types of batteries from the same maker, since this can cause a fire, burns, or inflammation due to fluid leaks.
- Keep batteries away from children. A child could accidentally swallow a battery. Failure to observe this may also cause inflammation due to battery fluid leaks.
- Do not put in a pocket or bag, carry, or store batteries together with pieces of metal. The battery could short, burst, or leak, causing a fire or injury.
- Always make sure all batteries are inserted in conformity with the +/- polarity markings. Failure to do so might result in a fire, burns, or inflammation due to fluid leaks.
- When the batteries run out, or if the unit is not to be used for a long time - or if you only use the AC adaptor - remove the batteries from the unit to prevent possible leakage of the battery fluid.
- When storing or discarding batteries, insulate the terminal area by applying tape, or some other protection. Mixing them with other batteries or metal objects can cause a fire, burns, or inflammation due to fluid.

# NOTICE

**Indicates points that you must observe in order to prevent product failure, damage or malfunction and data loss.**

## Power supply

---

- If not using the unit for a long period of time, be sure to pull the power plug from the outlet. Even if the power switch has been turned off (the power light is off), a minute current is still flowing.
- Do not turn the unit on again within 10 seconds after turning it off. Otherwise, noise may occur.

## Installation

---

- Do not use this unit in the vicinity of other electronic equipment, such as a TV, radio, or mobile phone. Failure to observe this may cause this unit or the TV or radio to produce noise.
- Do not use this unit in a location that is exposed to direct sunlight that becomes extremely hot, such as near a heater, or extremely cold, or that is subject to excessive dust or vibration. Failure to observe this may cause the unit's panel to become deformed, the internal components to malfunction, or for operation to become unstable.

## Connections

---

- If connecting external units, be sure to thoroughly read the manual for each unit and connect them in accordance with the instructions. Failure to properly handle a unit in accordance with the instructions could cause malfunctions.
- Do not use both balanced and unbalanced connections at the same time between the same two units. Ground looping will cause noise.

## Handling

---

- Do not place vinyl, plastic, or rubber products on this unit. Failure to observe this may cause discoloration or deformation in the panel of this unit.
- If the ambient temperature changes drastically (such as during unit transportation or under rapid heating or cooling) and there is a chance condensation may have formed in the unit, leave the unit for several hours without turning on the power until it is completely dry before use. Using the unit while there is condensation can cause malfunctions.

## Maintenance

---

- When cleaning the unit, use a dry, soft cloth. Using chemicals such as benzine or thinner, cleaning agents, or chemical scrubbing cloths can cause discoloration or deformation.

## Batteries

---

- Be sure to discard used batteries in accordance with local regulations.

# Information

## About content in this manual

---

- The illustrations in this manual are for instructional purposes only.

# PRECAUCIONES

## ANTES DE USAR EL PRODUCTO, ASEGÚRESE ES IMPORTANTE SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES.

La finalidad de las precauciones siguientes es evitar lesiones al usuario y otras personas y daños materiales. Además, ayudarán al usuario a utilizar esta unidad de forma correcta y segura. Es importante seguir estas instrucciones.

Después de leer este manual, es importante guardarlo en un lugar seguro donde pueda consultarlo en cualquier momento.

- Asegúrese de solicitar las inspecciones o reparaciones al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.
- Yamaha no se hace responsable de sus lesiones o los daños a sus productos debidos a uso inapropiado o modificaciones de la unidad.
- Este producto es para hogares corrientes. No lo utilice para aplicaciones que requieran un alto nivel de fiabilidad, tales como la gestión de vidas humanas, atención sanitaria o activos de valor elevado.



## ADVERTENCIA

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones graves o muerte”:

### Si observa cualquier anomalía

- Si surge cualquiera de las anomalías siguientes, apague inmediatamente la alimentación y desconecte el enchufe de alimentación.
  - El cable/enchufe de alimentación está deteriorado.
  - La unidad emite humo, sonidos u olores no habituales.
  - Algún material extraño o agua ha caído en el interior de la unidad.
  - Se produce una pérdida repentina de sonido durante el uso.
  - La unidad presenta alguna grieta u otro signo de deterioro.

Si continúa usando la unidad, existe riesgo de descarga eléctrica, incendio o avería. Solicite inmediatamente una inspección o reparación al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.

### Alimentación

- No realice ninguna acción que pueda dañar el cable de alimentación.
  - No lo coloque cerca de una estufa.
  - No lo doble excesivamente ni lo modifique.
  - No lo raye.
  - No lo coloque bajo ningún objeto pesado.
 Usar el cable de alimentación con el cable pelado puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cable de alimentación durante una tormenta eléctrica. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas.
- Use esta unidad con la tensión de alimentación que está impresa en ella. Si no se conecta a una toma de corriente de CA apropiada, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías.
- Asegúrese de utilizar el cable de alimentación suministrado. Además, no utilice el cable de alimentación suministrado para otras unidades. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, quemaduras o averías.
- Compruebe periódicamente el enchufe y quite la suciedad o el polvo que pudiera haberse acumulado en él. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Cuando instale la unidad, asegúrese de que se puede acceder fácilmente a la toma de CA que utilice. Si se produjera algún problema o funcionamiento defectuoso, apague el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de la toma de CA. Incluso cuando el interruptor de alimentación esté apagado, si el cable de alimentación no está desenchufado de la toma de CA de la pared, la unidad no se desconectará de la alimentación.
- Si escucha algún trueno o sospecha que se aproxima una tormenta eléctrica, apague inmediatamente el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de alimentación de la toma de corriente de CA. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio o averías.
- Si no va a utilizar la unidad durante un período prolongado, asegúrese de desconectar el enchufe de alimentación de la toma de corriente de CA. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio o averías.

### No desmonte la unidad

- No desmonte ni modifique nunca esta unidad. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones o averías.

## Advertencia sobre el agua

- No exponga la unidad a la lluvia, ni la use cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad o donde pueda gotear agua, ni le ponga encima recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquido, ya que puede derramarse y penetrar en el interior del aparato. Si cualquier líquido, como el agua, penetra en la unidad, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías.
- Nunca enchufe o desenchufe un cable eléctrico con las manos mojadas. No manipule esta unidad con las manos húmedas. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas o averías.

## Advertencia sobre el contacto con fuego

- No coloque objetos ardientes ni llamas abiertas cerca de la unidad, ya que existe riesgo de incendio.

## Mantenimiento y cuidado

- No utilice aerosoles ni productos químicos por aspersión que contengan gas combustible para realizar tareas de limpieza o lubricación. El gas combustible permanecerá en el interior de la unidad, lo que podría provocar explosiones o incendios.

## Precauciones de uso

- Asegúrese de que la unidad no se le caiga y no la someta a ningún impacto fuerte. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas, incendio o averías.

## Uso de pilas

- No desmonte nunca una pila. Si el contenido de la pila entra en contacto con sus manos u ojos, puede sufrir ceguera o quemaduras químicas. Si lo hiciera, la pila podría explotar con el consiguiente riesgo de incendio o lesiones.
- No tire una pila al fuego.
- No someta la batería a situaciones de presión de aire extremadamente baja, frío o calor (como bajo la luz solar directa o el fuego), ni tampoco a polvo o humedad excesivos. Si lo hiciera, la pila podría explotar con el consiguiente riesgo de incendio o lesiones.
- No intente recargar pilas que no sean recargables. El proceso de carga podría hacerlas explotar o provocar una fuga, con el consiguiente riesgo de sufrir ceguera, quemaduras químicas o lesiones.
- Si las pilas tienen alguna fuga, evite el contacto con el fluido derramado. Si el fluido de la pila entra en contacto con los ojos, la boca o la piel, lávese inmediatamente con agua y consulte a un médico. El fluido de las pilas es corrosivo y puede causar pérdida de visión o quemaduras químicas.

## **ATENCIÓN**

**Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones”.**

### Alimentación

- No utilice una toma de corriente de CA que presente holgura al insertar el enchufe de alimentación. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o quemaduras.
- Al retirar el enchufe de la unidad o de una toma de CA, tire siempre del enchufe y no del cable. Tirar del cable puede deteriorarlo, con el consiguiente riesgo de descargas eléctricas o incendio.
- Inserte el enchufe de alimentación firmemente hasta el fondo en la toma de corriente de CA. Usar la unidad sin estar debidamente enchufada puede provocar acumulación de polvo en las patillas, con el consiguiente riesgo de incendio o quemaduras.

### Instalación

- No coloque la unidad sobre superficies inestables, donde pueda caerse o volcarse por accidente y provocar lesiones.
- Al instalar esta unidad, no obstruya la disipación de calor.
  - No tape el dispositivo con ningún tipo de tela.
  - No instale el dispositivo sobre moquetas o alfombras.
  - No bloquee los orificios de ventilación de la unidad (ranuras de refrigeración).
  - Asegúrese de que la superficie superior queda hacia arriba; no instale la unidad sobre los laterales ni boca abajo.
  - No utilice el dispositivo en un lugar demasiado pequeño o mal ventilado.

Esta unidad cuenta con orificios de ventilación en la parte superior para evitar que la temperatura interna se eleve en exceso. De no seguirse las instrucciones anteriores, el calor quedaría atrapado en el interior de la unidad, con el consiguiente riesgo de incendio o averías. Asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor de la unidad: como mínimo 7 cm arriba, 2 cm a los lados y 2 cm detrás.
- No instale la unidad en un lugar donde pueda entrar en contacto con gases corrosivos o aire salobre, o bien en lugares donde haya un exceso de humo o vapor. Si ocurriera, podría dar lugar a un funcionamiento defectuoso.
- Procure no estar cerca de la unidad si se produce algún desastre natural como, por ejemplo, un terremoto. Dado que la unidad podría volcar o caerse y causar lesiones, aléjese de ella rápidamente y vaya a un lugar seguro.
- Al transportar o mover la unidad, cuente siempre con la ayuda de dos o más personas. Si intenta levantar la unidad solo puede sufrir lesiones en la espalda u otro tipo de lesiones, o bien provocar daños en la propia unidad.

- Antes de mover esta unidad, asegúrese de desconectar el interruptor de alimentación y todos los cables de conexión. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de deterioro de los cables o de que usted u otra persona tropiecen con ellos y se caigan.

## **Pérdida auditiva**

---

- No utilice los auriculares a un volumen alto o incómodo durante un periodo prolongado, ya que podría provocarle una pérdida de audición permanente. Si experimenta alguna pérdida auditiva u oye pitidos, consulte a un médico.
- Antes de conectar la unidad a otros dispositivos, desconecte la alimentación de todos ellos. Asimismo, antes de encender o apagar los dispositivos, asegúrese de ajustar el nivel de volumen de todos ellos al mínimo. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de pérdida de audición, descarga eléctrica o daños en el dispositivo.

## **Mantenimiento**

---

- Desconecte el enchufe de alimentación de la toma de CA antes de limpiar la unidad. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas.

## **Precauciones de uso**

---

- No introduzca ningún material extraño, como un objeto metálico o papel, en los orificios de ventilación de esta unidad. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías.
- Mantenga las partes pequeñas fuera del alcance de los niños. Estos podrían ingerirlas por accidente.
- No haga lo siguiente:
  - Subirse encima del equipo o sentarse en él.
  - Poner objetos pesados encima del equipo.
  - Apilar el equipo.
  - Aplicar fuerza más allá de lo razonable a los botones, interruptores, terminales de entrada/salida, etc.
 De lo contrario, se pueden producir lesiones o daños en el equipo.
- No tire de los cables conectados para evitar lesiones o daños en la unidad debidos a caídas.
- No utilice la unidad hasta si se distorsiona el sonido. El uso prolongado en este estado podría provocar el recalentamiento y, en consecuencia, un incendio.

## **Uso de pilas**

---

- No utilice pilas diferentes de las especificadas. Si lo hace, puede provocar un incendio, quemaduras o llamas provocadas por fugas.
- No utilice pilas nuevas y viejas juntas. Si utiliza pilas nuevas y viejas juntas podrían producirse incendios, quemaduras o inflamaciones debido a las fugas de fluidos.

- No mezcle pilas de distintos tipos, como pilas alcalinas y pilas de manganeso, pilas de diferentes fabricantes ni diferentes tipos de pilas del mismo fabricante, ya que podrían producirse incendios, quemaduras o inflamaciones debido a las fugas de fluidos.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Los niños podrían tragarse las pilas por accidente. Si no se siguen estas instrucciones podrían producirse inflamaciones debido a las fugas de fluidos de las pilas.
- No introduzca las pilas en un bolsillo o una bolsa, ni las transporte o almacene mezcladas con trozos de metal. La pila puede cortocircuitarse, explotar o perder fluido, con el consiguiente riesgo de incendio o lesiones.
- Asegúrese siempre de que todas las pilas están colocadas conforme a las marcas de polaridad +/- . De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, quemaduras o inflamación debidos a fugas de fluidos.
- Cuando se agoten las pilas o la unidad no se vaya a usar durante mucho tiempo, o si solo utiliza el adaptador de CA, quite las pilas de la unidad para prevenir posibles fugas del líquido de las pilas.
- Al guardar o desechar pilas, aisle la zona de los terminales con cinta aislante o con otro tipo de protección. Si se mezclan con otras pilas o con objetos metálicos, existe riesgo de incendio, quemaduras o inflamación a causa del fluido.



# AVISO

**Indica puntos que debe observar para evitar averías, daños o mal funcionamiento del producto, así como pérdidas de datos.**

## Alimentación

---

- Si no va a utilizar la unidad durante un período prolongado, asegúrese de desconectar el enchufe de alimentación de la toma de corriente. Aunque el interruptor de alimentación esté apagado (la luz de alimentación está apagada), seguirá fluyendo una cantidad mínima de corriente.
- Espere al menos 10 segundos desde el apagado para volver a encender la unidad. De lo contrario, se producirá ruido.

## Instalación

---

- No utilice esta unidad en las proximidades de equipos electrónicos, tales como TV, radios o teléfonos móviles. De no seguirse estas instrucciones, la unidad, el televisor o la radio podrían emitir ruidos de interferencias.
- No use esta unidad en una ubicación que esté expuesta a la luz solar directa, que alcance temperaturas demasiado altas (por ejemplo, al lado de una estufa) o bajas ni que esté sometida a cantidades excesivas de polvo o vibraciones. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de que el panel de la unidad se deforme, de que sus componentes internos se averíen o de que el funcionamiento sea inestable.

## Conexiones

---

- Si va a conectar unidades externas, asegúrese de leer detenidamente el manual de cada una de ellas y de conectarlas de acuerdo con las instrucciones. Manipular la unidad sin atenerse a las instrucciones puede provocar averías.
- No utilice a la vez conexiones balanceadas y no balanceadas entre las mismas dos unidades. Los bucles a tierra provocarán ruido.

## Manipulación

---

- No coloque productos de vinilo, plástico o caucho sobre esta unidad. De no seguirse estas instrucciones, el panel de la unidad podría decolorarse o deformarse.
- Si la temperatura ambiente cambia drásticamente (por ejemplo, durante el transporte o al aplicar rápidamente la calefacción o el aire acondicionado) y existe la posibilidad de que se haya formado condensación en el interior de la unidad, déjela varias horas sin encenderla hasta que esté totalmente seca antes de usarla. Usar la unidad mientras contiene condensación puede producir averías.

## Mantenimiento

---

- Para limpiar la unidad, utilice un paño suave y seco. No use productos químicos como bencina, disolventes, detergentes o bayetas impregnadas de productos químicos, pues podrían provocar decoloraciones o deformaciones.

## Pilas

---

- Asegúrese de desechar las pilas usadas de acuerdo con la normativa local.

# Información

## Acerca del contenido de este manual

---

- Las figuras de este manual solo tienen propósitos ilustrativos.

# 注意事項

## 使用前請詳閱。確實遵循這些指示。

以下所列注意事項是為了防止使用者及他人的受傷風險，以及預防財產損失，並協助使用者正確與安全使用本裝置。確實遵循這些指示。

本手冊閱讀完畢後，請確實將手冊存放於安全處，以便隨時參考。

- 請向您購買本裝置的經銷商，或合格的 Yamaha 服務人員，確實要求檢查或維修。
- Yamaha 對於因不當使用或修改本裝置而造成的個人傷害或產品損壞，一概不負任何責任。
- 本產品適用於普通住家。請勿應用於需要高可靠度的領域，例如救生、醫療設備或高價資產。



### 警告

此內容表示「嚴重傷害或死亡的風險」。

## 若您注意到任何異常現象

- 若發現以下異常現象，請立即關閉電源，並斷開電源插頭。
    - 電源線 / 插頭損壞。
    - 裝置發出異味、異音或冒出煙霧。
    - 異物或水進入裝置內部。
    - 使用時沒有聲音。
    - 裝置上有裂痕或損壞。
- 持續使用會造成觸電、火災或故障。請立即向您購買本裝置的經銷商，或合格的 Yamaha 服務人員，要求檢查或維修。

## 電源

- 切勿做出任何可能損壞電源線的動作。
  - 切勿將其放置在加熱器附近。
  - 切勿過度彎折或改變。
  - 切勿刮擦。
  - 切勿置放在重物底下。使用芯線外露的電源線可能會造成觸電或引起火災。
- 若有閃電，切勿碰觸插頭或電源線。若未注意到這一點，可能會造成觸電。
- 使用本裝置上列印的電源供應電壓。若未插接正確的 AC 插座，可能會引起火災、觸電或故障。
- 請務必使用隨附的電源線。此外，請勿使用其他裝置隨附的電源線。若未遵守這一點，可能會引起火災、灼傷或故障。
- 定期檢查插頭，清除任何累積的髒污或灰塵。若未注意到這一點，可能會引起火災或造成觸電。
- 設定裝置時，請確保使用的 AC 插座位在方便使用的地方。若發生某些問題或故障，請立即切斷電源開關，將插頭與 AC 插座中斷連接。即使已經關閉電源開關，只要電源線還插接在牆壁的 AC 插座上，裝置就還沒有與電源中斷連接。

- 若聽到雷聲或疑似接近中的閃電，請迅速切斷電源開關，並將 AC 插座上的插頭拔掉。若未注意到這一點，可能會引起火災或故障。
- 若長時間不使用裝置，請確認將 AC 插座上的插頭拔掉。若未注意到這一點，可能會引起火災或故障。

## 切勿拆解

- 切勿拆解或修改本裝置。若未注意到這一點，可能會引起火災、觸電、傷害或故障。

## 液體警告

- 切勿暴露裝置於雨中、靠近水邊或是在濕氣或潮濕條件下使用，或者在裝置上置放內含液體的任何容器（例如花瓶、水瓶或玻璃瓶），以免傾倒而將水分潑進任何開口或水分可能滴落之處。若水分等液體進入裝置，可能會引起火災、觸電或故障。
- 切勿使用潮濕的雙手插入或拔掉電源插頭。切勿使用潮濕的雙手操作本裝置。若未注意到這一點，可能會造成觸電或故障。

## 火災警告

- 本裝置附近切勿置放任何燃燒物品或明火，因為可能引起火災。

## 維護和保養

- 請勿使用含有可燃氣體的噴霧器或噴霧型化學製品進行清潔或潤滑。可燃氣體將殘留在裝置內部，可能會導致爆炸或火災。

## 處理注意事項

- 請小心勿掉落或對本裝置施以重擊。若未注意到這一點，可能會造成觸電、火災或故障。

## 電池的使用

- 切勿拆解電池。若電池的內容物沾染到雙手或是眼睛，會造成失明或化學灼傷。如此做可能導致電池爆炸，引起火災或傷害。
- 切勿將電池丟入火焰中。
- 請勿將電池暴露在極低氣壓、寒冷或高溫（例如直射的陽光或火焰）或是有過多灰塵或濕氣的環境。如此做可能導致電池爆炸，引起火災或傷害。
- 切勿嘗試替電池充電，非充電電池切勿充電。充電會造成電池爆炸或洩漏，會造成失明、化學灼傷或傷害。
- 若電池已經洩漏，避免碰觸洩漏的液體。若電池液體一旦接觸到眼睛、嘴巴或皮膚，立即以清水沖洗，迅速就醫。電池液體具腐蝕性，可能會造成失明或化學灼傷。



## 注意

此內容表示「傷害的風險」。

### 電源

- 當插頭插入 AC 插座時若感覺鬆動，切勿使用此插座。若未注意到這一點，可能會引起火災、觸電或燒燙傷。
- 從裝置或 AC 插座拔掉電源插頭時，務必要手握插頭本體，而非電源線。拔電源線會造成損壞，造成觸電或引起火災。
- 直接將插頭穩固地整個插入 AC 插座。使用裝置時若是插頭未充分插入插座，會導致灰塵累積在插頭上，引起火災或燒燙傷。

### 安裝

- 切勿將裝置放置在不穩固或振動處，有可能意外掉落或翻覆而造成傷害。
- 安裝本裝置時，請勿遮擋散熱口。
  - 切勿覆蓋任何衣物。
  - 切勿安裝在地毯或毛毯上。
  - 切勿阻塞本裝置的通風孔（冷卻狹縫）。
  - 確認頂端表面朝上；切勿以側邊或顛倒安裝。
  - 切勿在空間侷限及通風不良的地方使用本裝置。本裝置在頂部設有通風孔，以防止內部溫度過度升高。若未注意到這一點，可能會將高溫聚積在裝置內部，引起火災或故障。請確保裝置周圍有足夠的空間：頂部至少 7 公分，側面 2 公分，背面 2 公分。
- 請勿將本裝置安裝在可能接觸到腐蝕性氣體或空氣中含有鹽分的地方，或是有過多煙霧或蒸汽的地方。如此做可能導致故障。
- 發生例如地震等災難時，避免靠近本裝置。由於裝置可能會翻覆或掉落而造成傷害，因此請迅速遠離裝置並前往安全處。
- 搬運或移動裝置時，需兩人以上協力以確保安全。嘗試自行抬起裝置可能造成背部、其他部位受傷，或導致裝置損壞。
- 移動本裝置前，確認切斷電源開關並斷開所有連接線。若未注意到這一點，可能會損壞連接線或造成本人或他人絆倒及跌倒。

### 聽力喪失

- 請勿長時間以高音量或不舒服的音量使用耳機，因為這樣可能會造成永久的聽力喪失。若您遭受任何聽力喪失或是發生耳鳴，請迅速就醫。
- 裝置連接至其他裝置前，請關閉所有裝置的電源。同時，在開啟或關閉所有裝置的電源前，請確認已將所有音量設定至最低。未能做到這一點可能會導致聽力喪失、觸電或裝置損壞。

### 保養

- 清潔裝置前要先拔掉 AC 插座上的插頭。若未注意到這一點，可能會造成觸電。

### 處理注意事項

- 請勿將異物（如金屬或紙張）塞入本裝置的通風孔。若未注意到這一點，可能會引起火災、觸電或故障。
- 請將細小零件置於嬰幼兒無法觸及之處。否則兒童可能會發生誤吞意外。
- 請避免下列動作：
  - 站立或坐在設備上。
  - 將重物放在設備上。
  - 以堆疊的方式放置設備。
  - 不當用力按壓按鈕、開關、輸入 / 輸出端子等。若未遵守這一點，可能會導致受傷或設備損壞。
- 避免拉動連接的纜線，以免因為裝置翻落而受傷或損壞。
- 發現聲音失真時，請勿操作裝置。在此情況下繼續使用可能導致過熱或起火。

### 電池的使用

- 請勿使用指定電池以外的任何電池。否則可能引起火災、燒燙傷，或是因為液體洩漏而起火燃燒。
- 不要混用新舊電池。新舊電池混用可能會引起火災、燒燙傷、或是由於液體洩漏而起火燃燒。
- 請勿混合電池類型，例如混用鹼性電池與錳電池、不同製造商的電池，或同一製造商的不同類型的電池，因為這可能會引起火災、燒燙傷、或是由於液體洩漏而起火燃燒。
- 請勿讓兒童接觸到電池。以免兒童誤食電池。若未遵守這一點，可能會由於電池液體洩漏而導致起火燃燒。
- 切勿將電池放在口袋或袋子裡，或是與金屬一起攜帶或存放。電池可能會短路、爆炸或洩漏，引起火災或傷害。
- 插入電池時，務必確認所有電池的正負極符合標示的 + / - 極符號。未能做到這一點可能會引起火災、燒燙傷、或是由於液體洩漏而起火燃燒。
- 電池沒電時，或是長時間未使用本裝置時（或僅使用 AC 適配器），請移除裝置的電池，以防止電池液可能洩漏。
- 存放或丟棄電池時，在端子區域貼上膠帶或是其他保護以便絕緣。將其與其他電池或金屬物質混在一起可能會引起火災、燒燙傷、或是由於液體洩漏而起火燃燒。

# 須知

指示您必須遵守的重點，以防止產品故障、損壞或機能失常以及資料遺失。

## 電源

- 若長時間不使用裝置，請確認將插座上的插頭拔掉。即使電源開關已關閉（電源燈號熄滅），仍會有少量電流流動。
- 在電源關閉後的 10 秒內，請勿重新開啟裝置，否則可能會產生雜訊。

## 安裝

- 請勿在其他電子設備（如電視、收音機或手機）附近使用本裝置。若未遵守這一點，可能會造成本裝置、電視或收音機產生雜訊。
- 請勿在陽光直射、變得極熱（如靠近加熱器）或極冷、容易遭受大量灰塵或振動的地方使用本裝置。若未遵守這一點，可能會導致本裝置的面板變形，內部組件發生故障或運作變得不穩定。

## 連接

- 若要連接外部裝置，請務必仔細閱讀每台裝置的手冊，並按照說明進行連接。如果未按照說明正確處理裝置，可能會導致故障。
- 請勿在相同的兩台裝置之間同時使用平衡式及非平衡式連接。接地迴路將會產生雜訊。

## 處理

- 請勿在本裝置上擺放乙烯基、塑膠或橡膠製品。若未遵守這一點，可能會導致本裝置的面板變色或變形。
- 如果環境溫度發生劇烈變化（例如在裝置運輸過程或在快速加熱或冷卻過程），裝置內可能會形成冷凝，使用前請將本裝置放置數小時，無需打開電源，直到其完全乾燥。在裝置內有冷凝的狀態下使用可能會導致故障。

## 保養

- 清潔本裝置時，請使用乾燥的軟布。使用化學品如石油醚或稀釋劑、清潔劑或化學抹布可能會導致變色或變形。

## 電池

- 請務必按照當地法規丟棄使用過的電池。



# 資訊

## 關於本手冊的內容

- 本手冊中的圖例僅供說明使用。

## 標籤資訊

機型名稱（型號）、序號、電源需求等標示於本產品底部。

請在下方空格中記錄該序號，並保管本手冊作為您購買的永久記錄，以便萬一被盜竊時可進行識別。

型號

序號

(台灣 RoHS)/限用物質含有情況標示資訊請參考下列網址  
<https://tw.yamaha.com/zh/support/compliance/>  
操作說明:選擇語言-(中文)/輸入[產品型號]或[關鍵字]/按[搜尋]

台灣山葉音樂股份有限公司  
YAMAHA MUSIC & ELECTRONICS TAIWAN CO.,LTD.

<http://tw.yamaha.com>

總公司： (02) 7741-8888 新北市板橋區遠東路 1 號 2 樓

客服專線： 0809-091388





Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>  
Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

© 2018 Yamaha Corporation  
Published 01/2024

IPKK-E0

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan



VGC8910